

1848 年州憲法

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

分離聯盟戰爭的失敗給該州帶來了一場自由主義革命。1848 年 1 月 16 日，該州通過新憲法，廢除了州民大會（Landsgemeinde）以及將全州劃分為城市與阿姆特的體制。¹由楚格城與外阿姆特三個市鎮組成、統治該州長達四個世紀的舊聯合體就此終結。該州成為由享有平等權利的市鎮組成、由代議制議會和行政委員會治理的單一制政體。

州民大會的廢除使楚格有別於其瑞士中部的鄰居，其中若干州將其人民大會一直保留到二十世紀後期，而內阿彭策爾和格拉魯斯則保留至今。楚格轉而採納了高原自由派各州的代議制模式。這一選擇反映了 1847 年失敗後自由派少數群體的影響，但也反映了一個開始工業化、需要一個能夠處理現代經濟問題的立法機構的州的實際需要。這是一個支持由代表治理、對改革持開放態度的決定，為該州日後在財稅事務上所展現的立法靈活性奠定了基礎。

2

同年即 1848 年，楚格城決定將公產團體（Korporation）與政治市鎮分離，遵循的也是同樣的邏輯。³以住所界定的居民共同體，與以血統和公共財產所有權界定的舊市民共同體區分開來。政治共同體向全體居民開放，而財產共同體仍保留給其成員。這一區分於 1874 年完成，並於 1877 年通過協議最終確定，使該城能夠在不

剝奪舊市民財產的情況下，歡迎新來者參與其政治生活。⁴這種以典型瑞士方式解決將移民融入財產所有者共同體這一問題的辦法，使該城後來的發展在政治上變得可控。

1 註釋

1. HLS, “Zug (Kanton)” : 1848 年 1 月 16 日的憲法廢除了州民大會和阿姆特的劃分。
2. Hans Stadler, “Landsgemeinde”, HLS, 2021 年 1 月 18 日版本, hls-dhs-dss.ch : 楚格和施維茨於 1848 年廢除，烏里於 1928 年、下瓦爾登於 1996 年、外阿彭策爾於 1997 年、上瓦爾登於 1998 年廢除；在州一級，僅內阿彭策爾和格拉魯斯仍保留。
3. HLS, “Zug (Gemeinde)” : 1848 年決定分離公產團體。
4. HLS, “Zug (Gemeinde)” : 1874 年公產團體與政治市鎮分離，並劃分為居民市鎮、市民市鎮和天主教堂區市鎮；1877 年簽訂分離協議。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/zug-the-cantonal-constitution-of-1848